

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain
VLCFCSDocean@es.dsv.com

SVF80013458
Sea2



Receiver Details

FORD plant code:	F201J	2digit code:	
FORD plant address:	HLM (Cypress)	dock code:	
	30500 CYPRESS DRIVE,ROMULUS	ARL:	F201J
	USA		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Salenbauch		
Contact Phone:	+390805858681		
Contact eMail:	<u>josef.salenbauch@magna.com; frank.hoffmann@magna.com</u>		
Collection Address:			
(alternative)			

Timing

Collection date:	28.02.2023	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by: ☐ Supplier ☒ DSV
Export customs office: ES000812 (Barcelona)

Shipment details **SVF80013458**

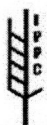
ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units Type		Gross Weight
4048510	FV6Z7000E	18	69	48	63	18	Box	1494
					Total	18	Units	1494 kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☒

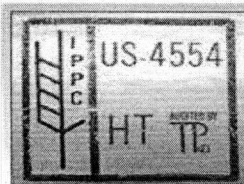
PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:

(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))

Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



XX - 000
YY



XX represents the ISO country code.
000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)		CMR	
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV			
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201J HOLLINGSWORTH LOG.MAN. (CYPRESS) 30500 CYPRESS DRIVE ROMULUS, MI, 48174, U.S.A.		17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
Ort/Lieu IDEM					
Land/Pays					
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise					
Ort/Lieu MODUGNO,		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs "Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7"			
Land/Pays ITALY					
Datum/Date 28.02.2023					
Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4048510					
FV6Z7000E 18 Cartonbox 6 gear DCT transmission Single Span RefA 18 pcs				11 Peso lordo kg. Poids brut.kg 1494 kg	12 Volume m3 Cubage m3
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)	
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV: SVF80013458 (Sea2)		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zu zahlende Summe Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie
				Empfänger Le Destinataire	
14 Rückerstattung / Remboursement					
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco			20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres		
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA					
21 Compilato a / Etalibé à MODUGNO am / le				24 Merce ricevuta Réception des marchandises Date am le	
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)		FN744VS (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen		Paletten-Absender – Expéditeur des palettes		Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes	
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein- Tausch
			Euro-Palette		Tausch
			Gitterbox-Palette		
			Einfach-Palette		
26 Vertragspartner des Frachtführers					
27	Amthches Kennzeichen	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers		Bestätigung des Fahrers
Targa motrice					
Targa rimorchio					
Benutzte Gen.- Nr.		National	Bilateral	EG	CEMT



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

AF1MA FORD DETROIT PDC
HIGH CUBE CENTER
25555 Pennsylvania Road
ROMULUS MI 48174
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201J HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
30500 CYPRESS DRIVE
ROMULUS MI 48174

Delivery no. / Date: 4048510 / 02/28/2023
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date: 01/22/2022
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30024731 / 01/24/2022
Customer no.: 10007253
Consignee: 30008087
Packager Int. Cons.: 30007937
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: QA

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1,494 KG Net weight 1,314 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500005398-001 6 gear DCT transmission Single Span RefA Customer article number: FV6Z 7000 E FV	18 PC	1,314 KG
900001	VER-705646 FORD SERVICE PACK	18 PC	180 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cliente	Destinazione	Trasportatore	Targa
Ford	F201C (USA)F201J (USA)	DSV	FN744VS

Codice Materiale	Nr. Colli	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
2500000331-004 6 gear DCT transmission B299N 1.6L R11	22	✓	✓	✓
2500005398-001 6 gear DCT transmission SingleSpan Ref	60	✓	✓	✓
2500606800KDFO Input Speed Sensor 1 Chart 2506472135KDFO(F1FP-7060- BA) Output Shaft 2 asm SUPERSPAN 2507056317KDFO Shim 2507421310KDFO Oil Spout INS 9009057360KDFO Rotary Shaft Seal 9009060010KDFO Hexagon Flange Bolt	1			

Tot.	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
83	Firma	Firma	Firma

Scorpano Scorpano Scorpano

28/02/2023